





SK

1	POUŽÍVANIE	2
2	POPIS (OBR. A)	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	SYMBOLY	2
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	3
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE	4
7	PREVÁDZKA	5
7.1	<i>Postup nabíjania</i>	5
7.2	<i>Zobrazenie stavu nabitia batérie</i>	5
7.3	<i>Vkladanie a vyberanie bitov</i>	6
7.4	<i>Hlavný vypínač</i>	6
7.5	<i>Zmena uhla náradia</i>	6
7.6	<i>Pracovné svetlo</i>	6
7.7	<i>Vloženie skrutky</i>	6
7.8	<i>Vybratie skrutky</i>	6
8	ČISTENIE A ÚDRŽBA	6
8.1	<i>Čistenie</i>	6
8.2	<i>Údržba</i>	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
10	HLUK	7
11	ZÁRUKA	7
12	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	8
13	VYHLÁSENIE O ZHODE	8

SK

SKRUTKOVAČ 7,2V

POWX00410

1 POUŽÍVANIE

Toto elektrické náradie je určené na skrutkovanie a vŕtanie do dreva a plastu. Nie je určené na komerčné použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

1. Držiak bitov (skľučovadlo)
2. Kontrolka stavu nabitia
3. Tlačidlo kontrolky stavu nabitia
4. Zásuvka na nabíjanie
5. Ovládací prepínač
6. Zámok prepínača
7. Pracovné svetlo
8. Prepínač pracovného svetla

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, ak je to možné, odložte počas celej záručnej lehoty. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

1x akumulátorový skrutkovač

1x návod

1x magnetický držiak bitov 60 mm

25 mm bity (PZ1/PZ2/PZ2/PZ3/PH1/PH2/PH2/PH3/SL3/SL4/SL6/SL8)

1x nabíjačka






AK ZISTÍTE, ŽE CHÝBÁJÚ NEJAKÉ SÚČASTI, ALEBO SÚ POŠKODENÉ, KONTAKTUJTE PREDAJCU.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
--	--	--	---

	Noste ochranné okuliare		Noste ochranné rukavice
	Pred použitím si prečítajte návod.		

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Dôkladne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo iný závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti ani iné osoby. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnení alebo spojení s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhku. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne ťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražití, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavení, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.

- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripravené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok je možné znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobuje nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a prácu, ktorá sa má vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné operácie ako tie, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE

- Pri vykonávaní činností, pri ktorej sa upínadlo môže dostať do kontaktu so skrytým el. vedením, držte elektrické náradie za izolované držiaky. Kontakt upínadla s drôtom, ktorý je pod el. prúdom, spôsobí, že odhalené kovové časti nástroja budú tiež pod prúdom a používateľa zasiahne el. prúd.
- Nabíjačku batérie chráňte pred dažďom a vlhkom. Preniknutie vody do nabíjačky batérie zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Batériu dobíjajte len nabíjačkou, ktorá bola predpísaná výrobcom. Ak sa nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, použije na inú batériu, hrozí riziko požiaru.

SK

- Nenabíjajte iné batérie. Nabíjačka batérie je vhodná len na nabíjanie našich lítium-iónových batérií v rámci uvedeného napätového rozsahu. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.
- Nabíjačku batérie udržiavajte čistú. Znečistenie môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred každým použitím skontrolujte nabíjačku batérie, kábel a zástrčku. Nabíjačku batérie nepoužívajte, ak zistíte, že je poškodená. Nabíjačku batérie sami neotvárajte, nechajte ju opraviť kvalifikovaným personálom použitím originálnych náhradných dielov. Poškodené nabíjačky batérie, káble a zástrčky zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nabíjačku batérie neprevádzkujte na ľahko horľavých povrchoch (napr. papieri, textíliách atď.), ani vo výbušnom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo požiaru vplyvom zohriatia nabíjačky batérie počas nabíjania.
- Pri nesprávnom zachádzaní môže z batérie uniknúť kvapalina. Zabráňte kontaktu s ňou. Ak sa náhodou dotknete kvapaliny, opláchnite pokožku vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, vyhľadajte okrem toho aj lekársku pomoc. Kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- Batériu sami neotvárajte. Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- Batériu chráňte pred teplom, napr. pred nepretržitým slnečným žiarením a požiarom. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Batériu neskratujte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- V prípade poškodenia a nesprávneho používania batérie môžu unikať výpary. V prípade ťažkostí vyvetrajte a poraďte sa s lekárom. Výpary môžu dráždiť dýchací systém.

7 PREVÁDZKA

7.1 Postup nabíjania

Dodaná nabíjačka batérie je vhodná len pre batériu nainštalovanú v zariadení. Nepoužívajte iné nabíjačky na batérie.

Lítium-iónová batéria je chránená pred hlbokým vybitím. Keď je batéria prázdna, stroj sa vypne pomocou ochranného obvodu: Držiak bitov sa ďalej nebude pohybovať.



Ak sa hlavný vypínač používa nepretržite, batéria sa môže poškodiť.

Proces nabíjania sa začína hneď po zapojení sieťovej zástrčky nabíjačky batérie do el. zásuvky a stroj sa potom pripája k nabíjačke batérie.

Keď sa batéria nabíja, kontrolka stavu nabitia sa rozsvieti načerveno, aby indikovala postup nabíjania. Batéria je nabitá, keď sa kontrolka stavu nabitia rozsvieti na zeleno.



Počas procesu nabíjania sa rukoväť náradia zahreje. Ide o bežný jav.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku batérie od zásuvky.

Náradie počas nabíjacieho procesu nepoužívajte.

7.2 Zobrazenie stavu nabitia batérie

Stlačte tlačidlo kontrolky stavu nabitia (3).

Stav nabitia sa zobrazuje pomocou troch farebných LED:

- Svetí červená LED < 20 %
- Svetí červená + žltá LED 20 – 70 %
- Svetia všetky tri LED > 70 %

Keď svieti už len červená LED, musí sa skrutkovač znova nabiť.

SK

7.3 Vkladanie a vyberanie bitov

Dôležité! Pred výmenou skrutkovacieho bitu vypnite vypínač, aby ste predišli neúmyselnému spusteniu náradia. Keď sa náradie úplne zastavilo, vložte alebo vytiahnite skrutkovací bit.



Používajte iba bity, ktoré sa dajú bezpečne uchytiť v skľučovadle a pre ktoré je skľučovadlo určené.

Pred použitím náradia si overte, či sú skrutkovacie bity vložené správne. Skrutky neutahujte nadmerne, pretože by sa mohla poškodiť hlava skrutky alebo by mohlo dôjsť k strhnutiu závitov.

7.4 Hlavný vypínač

Hlavný vypínač používajte na spustenie náradia a na nepretržitú prevádzku ho držte. Stroj vypnete tak, že pustíte hlavný vypínač.

7.5 Zmena uhla náradia

Uhol náradia je možné zmeniť otočením nahor alebo nadol. Ak chcete zmeniť uhol náradia, náradie zastavte.



Uhol náradia nemeňte, keď sa náradie používa!

7.6 Pracovné svetlo

Prepnutím prepínača pracovného svetla do polohy ON pracovné svetlo rozsvietite. Prepnutím prepínača pracovného svetla do polohy OFF pracovné svetlo zhasnete.

7.7 Vloženie skrutky

Skrutkovací bit vložte do drážky v hlave skrutky. Skrutkovací bit podržte kolmo na hlavu skrutky, v opačnom prípade sa môže skrutka alebo hlava skrutky poškodiť. Skrutkovací bit tlačte na skrutku konštantným tlakom a súčasne skrutkujte ťahaním alebo zatlačením prepínača ON / OFF smerom nahor alebo nadol



Keď je skrutka úplne zaskrutkovaná, stroj pevne podržte a pustite hlavný vypínač, v opačnom prípade sa môže poškodiť skrutka alebo hlava skrutky. Ak hlavný vypínač ihneď nepustíte, môže skrutkovací bit alebo skrutkovač poškodiť vysoký ťahovací moment.

7.8 Vybratie skrutky

Skrutkovací bit vložte do drážky v hlave skrutky. Skrutkovací bit podržte kolmo na hlavu skrutky, v opačnom prípade sa môže skrutka alebo hlava skrutky poškodiť. Skrutkovací bit tlačte na skrutku konštantným tlakom a súčasne skrutku vyberajte ťahaním alebo zatlačením prepínača ON / OFF smerom nahor alebo nadol

8 ČISTENIE A ÚDRŽBA

8.1 Čistenie

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt
- Ak sú nečistoty odolné, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely

8.2 Údržba

SK

Pozor! Skrutkovač vždy vypnite a vypínač zaistíte vo vypnutej polohe predtým, ako na náradí budete vykonávať akékoľvek práce.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. Modelu	POWX00410
Menovité napätie	7,2 V
Rýchlosť pri nezaťažení	230 ot./min.
Kapacita batérie	1300 mAh
Čas nabíjania	3 – 5 hodín

10 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	65 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	76 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie):	0,5 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nie je možné uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sietového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiel, ...).
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.

SK

- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše nástroje dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

12 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

13 VYHLÁSENIE O ZHODE



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

výrobok: Skrutkovač 7,2V

ochranná známka: POWERplus

model: POWX00410

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu);

2011/65/EÚ

2004/108/ES

2006/42/ES

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu);

EN60745-1 : 2009

EN60745-2-2 : 2010

EN55014-1 : 2017

EN55014-2 : 2015

EN61000-3-2 : 2014

EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Hugo Cuypers

Regulačné záležitosti – Compliance Manager

Lier, 28/09/2018